

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

1. Onderhavige voorwaarden zijn van toepassing op iedere levering van producten van onze vennootschap, ongeacht eventuele aankoopvoorwaarden uitgaande van de klant. Van onze voorwaarden kan slechts afgeweken worden mits ons uitdrukkelijk en voorafgaand geschreven akkoord daartoe. Eventuele afwijkingen zijn slechts geldig voor de levering waarop zij betrekking hebben en kunnen niet ingeroepen worden bij eventuele latere bestellingen.
2. De afnemer is door zijn opdracht gebonden en zal er slechts kunnen aan verzaken mits aan de leverancier een forfaitaire schadevergoeding te betalen van 20% van de totale prijs bij annulatie wanneer nog niet gestart is met de werken of van 40% indien wel reeds gestart is met de uitvoering, onverminderd het recht voor de leverancier om zijn werkelijke schade te mogen bewijzen. De annulatievergoeding in geval van maatwerk, hardware of software is gelijk aan de volledige prijs van deze hardware of software, in de mate van afwerking.
3. Klachten inzake leveringen kunnen slechts in aanmerking genomen worden in geval van schriftelijk bezwaar binnen de vijf werkdagen na de levering. Goederen die gebreken vertonen welke overeenkomstig voorgaande bepalingen tijdig werden gemeld, zullen hetzij vervangen worden, hetzij voor vergoeding in aanmerking komen. Klachten met betrekking tot de facturen kunnen slechts aanvaard worden ingeval van schriftelijk bezwaar binnen de acht werkdagen na factuurdatum.
4. De opgegeven leveringstermijnen gelden enkel ten indicatieve titel. Eventuele vertragingen ten gevolge van overmacht of van omstandigheden te wijten aan de klant, kunnen ons nooit verplichten tot schadeloosstelling, noch oorzaak van weigering van de levering uitmaken. Elke vertraging zal evenwel zo spoedig mogelijk ter kennis gebracht worden van de klant.
5. De levering geschiedt in onze instelling of op een andere plaats door de afnemer aangewezen. Ingeval elders moet geleverd worden zal de verzending der goederen geschieden op zijn kosten en op zijn risico.
6. Al onze prijzen gelden per stuk en exclusief B.T.W. Behoudens andersluidend beding zijn onze facturen betaalbaar op de zetel van onze vennootschap, binnen de dertig dagen na factuurdatum.
7. Bij niet-akkoord moeten onze facturen geprotesteerd worden bij aangetekend schrijven binnen de 8 dagen na factuurdatum.
8. Bij niet-betaling of onvolledige betaling van de factuur op de vervaldag, zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een nalatigheidrente verschuldigd zijn gelijk aan het percentage bepaald door de Minister van Financiën overeenkomstig art. 5 van de Wet van 02.08.2002 tot bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties. In dergelijk geval worden alle andere facturen, zelfs de niet vervallen, onmiddellijk opeisbaar. De verkoper heeft in casu tevens het recht alle lopende bestellingen te schorsen tot op het ogenblik van de volledige betaling.
9. Ingeval van aanhoudende wanbetaling zal, naast en boven de intrest waarvan hierboven sprake is, van rechtswege, een forfaitaire schade- en onkostenvergoeding verschuldigd zijn bij niet betaling op de vervaldag, gelijk aan 10% van het gefactureerd bedrag, inclusief B.T.W. met een minimum van € 30, onverminderd alle andere rechten waarop wij ons kunnen beroepen en/of schadevergoedingen waarop wij recht hebben.
10. Cheques gelden slechts als betaling na hun inlossing. Het aanvaarden van andere betaaldocumenten zal niet als schuldvernieuwing kunnen aangezien worden.
11. De aanvraag tot concordaat (hetzij minnelijk, hetzij gerechtelijk), staking van betaling – zelfs niet officieel vastgesteld – of elk ander feit wijzend op de insolventie van de klant, heeft voor gevolg dat de facturen betreffende de geleverde koopwaar onmiddellijk opeisbaar zijn. Wij behouden ons in dit geval tevens het recht voor de reeds gedane bestellingen te annuleren bij aangetekend schrijven, binnen de acht dagen na de kennisname van dergelijke gebeurtenis, zonder tot enige schadevergoeding gehouden te zijn.
12. Wij behouden ons het eigendomsrecht voor van de verkochte goederen tot op het ogenblik van hun volledige betaling. De klant is verplicht de nodige voorzorgsmaatregelen inzake bescherming en bewaring van de geleverde goederen te nemen, tot op de datum van hun volledige betaling.
13. De garantie wordt gegeven voor twaalf maanden vanaf de levering, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.
14. De leverancier is van zijn garantieverplichtingen bevrijd, indien de afnemer derden, buiten schriftelijke voorkennis van de leverancier, werkzaamheden aan het geleverde doel verrichten of deze zelf verricht.
15. De leverancier is jegens de afnemer tot generlei schadevergoeding gehouden buiten zijn garantieverplichtingen.
16. Alle geschillen in verband met onze leveringen en facturen, vallen onder de uitsluitende bevoegdheid van de Rechtbanken van het arrondissement Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas. De verkoper kan echter steeds beslissen het geschil te laten beslechten voor de bevoegde Rechter van het arrondissement van de woonplaats of de zetel van de debiteur.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Les présentes conditions sont d'application pour chaque livraison de produits de notre société, quoique d'éventuelles conditions d'achat émanent du client. Il ne pourra être dérogé à nos conditions que moyennant notre accord exprès, préalable et écrit. D'éventuelles dérogations sont uniquement valables pour la livraison à laquelle elles se rapportent et ne peuvent être invoquées pour d'éventuelles commandes ultérieures.
2. L'acquéreur est tenu par sa commande et ne pourra y renoncer que moyennant le paiement au fournisseur d'une indemnité forfaitaire de 20% du prix total quand les prestations n'ont pas encore été commencées lors de l'annulation, ou de 40% lorsque les prestations ont déjà commencées, sans préjudice du droit du fournisseur de démontrer le dommage effectif subi. Annulation d'une commande d'adaptations sur mesure au matériel et/ou au logiciel implique le paiement du prix total de ce matériel au logiciel, en mesure de la finition.
3. Les réclamations relatives aux biens livrés pourront seulement être prises en considération pour autant qu'elles soient faites par écrit dans les cinq jours ouvrables de la livraison. Les biens qui présentent des défauts, lesquels auront été mentionnés dans les délais conformément aux dispositions qui précèdent, soit seront remplacés, soit donneront lieu à indemnisation. Les réclamations relatives aux factures seront uniquement admises pour autant qu'elles soient faites par écrit dans les huit jours ouvrables de la date de la facture.
4. Les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre purement indicatif. D'éventuels retards pour cause de force majeure ou pour des circonstances imputables au client ne pourront jamais donner lieu à l'obligation de dédommagement, ni à justifier un refus de la livraison. Chaque délai sera notifié au client aussi tôt que possible.
5. La livraison s'effectue en notre maison ou en tout autre lieu désigné par l'acquéreur. Dans ce dernier cas, la livraison des marchandises se fera à ses frais et à ses risques.
6. Tous nos prix s'entendent par pièce et hors T.V.A. Sauf stipulation contraire, nos factures sont payables à notre siège social, dans les trente jours à l'expiration du mois de la facture.
7. En cas de désaccord, nos factures doivent être contestées par lettre recommandée dans les 8 jours date de facture.
8. En cas de non-paiement ou de paiement incomplet d'une facture à l'échéance, elle portera de plein droit et sans mise en demeure un intérêt de retard à concurrence du pourcentage déterminé par le Ministère des Finances conforme à l'art. 5 de la Loi du 02.08.2002 de la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales. Dans pareil cas, toutes les autres factures, mêmes non échues, deviendront intégralement exigibles. Le vendeur a dans ce cas également le droit de suspendre toutes les commandes en cours jusqu'au moment du paiement complet.
9. En ce cas de non-paiement persistant et de non-paiement le jour de l'échéance, le client sera tenu de payer de plein droit, à côté et en sus de l'intérêt dont question ci-dessus, une indemnité forfaitaire pour dommage et frais égale à 10% du montant facturé, T.V.A. comprise, avec un minimum de € 30 sans préjudice de tous les autres droits que nous pourrions exercer et/ou indemnités auxquelles nous aurions droit.
10. Les chèques valent comme paiement uniquement après leur encaissement. L'acceptation d'autres documents de paiement ne pourra être considérée comme novation.
11. Le demande de concordat (soit amiable, soit judiciaire), le défaut de paiement – même non constaté officiellement - ou tout autre fait indiquant l'insolvabilité du client, a pour conséquence que les factures relatives à des biens livrés sont immédiatement exigibles. Nous nous réservons dans ce cas également le droit d'annuler, par lettre recommandée dans les huit jours de la connaissance de pareil fait, les commandes déjà exécutées, et ce sans aucune indemnité.
12. Nous nous réservons le droit de propriété des biens vendus jusqu'au moment de leur paiement complet. Le client s'oblige à prendre les mesures nécessaires de protection et de conservation des produits livrés, jusqu'à leur paiement total.
13. La garantie est accordée pour douze mois à compter de la livraison, sauf si convenu autrement par écrit.
14. Le fournisseur est libéré de ses obligations en matière de garantie si l'acquéreur, sans avertissement écrit préalable au fournisseur, fait effectuer par des tiers ou effectue lui-même des travaux sur ses marchandises.
15. Le fournisseur n'est tenu à aucune indemnisation d'aucune sorte à l'égard de l'acquéreur en dehors de ses obligations en matière de garantie.
16. Tous les différends en rapport avec nos livraisons et factures sont de la compétence des tribunaux de l'arrondissement de Dendermonde, département Sint-Niklaas. Le vendeur peut toutefois toujours décider de laisser trancher le différend par les tribunaux compétents de l'arrondissement du domicile ou siège social du débiteur.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE:

1. These terms and conditions apply to all deliveries of products from our company, regardless of any purchase conditions emanating from the customer. Deviation from our conditions is only possible with our explicit and prior written consent. Any deviations are only valid for the delivery to which they relate and cannot be invoked for any subsequent orders.
2. The buyer is bound by his order and will only be able to renounce it if he pays the supplier a fixed compensation of 20% of the total price in case of cancellation if the works have not yet started or of 40% if the execution has already started, without prejudice to the supplier's right to prove his actual damage. The cancellation compensation in the case of custom work, hardware or software shall be equal to the full price of such hardware or software, to the extent of completion.
3. Complaints concerning deliveries can only be taken into consideration in the event of a written objection within five working days after delivery. Goods showing defects which have been reported in time in accordance with the previous provisions shall either be replaced or compensated. Complaints concerning invoices can only be accepted in the event of a written objection within eight working days of the invoice date.
4. The indicated delivery times are indicative only. Possible delays as a result of force majeure or circumstances attributable to the customer can never oblige us to pay compensation or be a reason for refusing delivery. However, the customer will be notified of any delay as soon as possible.
5. Delivery shall be made to our premises or to another place designated by the customer. In the event that delivery must be made elsewhere, the goods shall be dispatched at the customer's expense and risk.
6. All our prices are per piece and exclusive of V.A.T. Unless stipulated otherwise, our invoices are payable at our company's registered office within thirty days of the invoice date.
7. In the event of non-agreement, our invoices must be protested by registered letter within eight days of the invoice date.
8. In case of non-payment or incomplete payment of the invoice on the due date, an interest for late payment will be owed, ipso jure and without notice of default, equal to the percentage determined by the Minister of Finance in accordance with art. 5 of the Law of 02.08.2002 on combating payment arrears in commercial transactions. In such a case, all other invoices, even those not yet due, shall become immediately due and payable. In this case, the seller shall also be entitled to suspend all current orders until full payment has been made.
9. In the event of persistent non-payment, in addition to and above the interest referred to above, a fixed compensation for damages and costs shall be payable for non-payment on the due date, equal to 10% of the invoiced amount, including V.A.T. with a minimum of € 30, without prejudice to any other rights we may invoke and/or compensation to which we may be entitled.
10. Cheques will only be considered payment after they have been cashed. The acceptance of other payment documents cannot be considered as a renewal of debt.
11. The application for composition (whether amicable or judicial), cessation of payment - even if not officially established - or any other fact indicating the customer's insolvency, shall result in the immediate demand for payment of the invoices relating to the delivered goods. In this case, we also reserve the right to cancel any orders already made by registered letter within eight days of becoming aware of such an event, without being obliged to pay any compensation.
12. We reserve the right of ownership of the goods sold until the moment of their full payment. The customer is obliged to take the necessary precautions for the protection and safekeeping of the delivered goods until the date of their full payment.
13. The guarantee is given for twelve months from delivery, unless otherwise agreed in writing.
14. The supplier shall be released from its guarantee obligations if the buyer causes third parties to perform work on the delivered goods, or perform work themselves, without the prior written consent of the supplier.
15. The supplier is not liable to the buyer for any damages other than those resulting from his warranty obligations.
16. All disputes in connection with our deliveries and invoices fall under the exclusive jurisdiction of the courts of the district of Dendermonde, department of Sint-Niklaas. However, the seller can always decide to have the dispute settled before the competent Courts of the district of the debtor's domicile or headquarters.